



- **ALCANTARA**
- **MIAMI**



ART. C0201421| C0201420

ES REPOSAPIERNAS MUCHOCAMPING

EN MUCHOCAMPING FOOTREST

FR REPOSE-JAMBES MUCHOCAMPING

PT APOIO PARA OS PÉS MUCHOCAMPING

IT POGGIAPIEDI MUCHOCAMPING

CAT REPOSAPEUS MUCHOCAMPING

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO

ÍNDICE

1. Uso adecuado del producto
 2. Instrucciones de Seguridad
 3. Montaje
 4. Mantenimiento
-

USO ADECUADO DEL PRODUCTO

⚠ IMPORTANTE

Estos modelos están diseñados para:

- Uso doméstico, así como vacacional en superficies planas y estables.
- Uso en exteriores de forma moderada y evitando condiciones extremas.

Estos modelos no pueden utilizarse:

- Fines comerciales.
- Una exposición prolongada e intensa al sol.

Este producto debe ser empleado únicamente para los propósitos especificados y siguiendo las instrucciones indicadas en el manual.

El manual le aportará la información necesaria darle un uso seguro y correcto del producto. Un uso inadecuado o un mantenimiento deficiente pueden afectar negativamente a la duración del producto y causar desperfectos.

El fabricante no asume responsabilidad alguna por daños en el producto o las personas derivados de:

- No realizar el mantenimiento y limpieza adecuada del producto.
 - Usos diferentes a los especificados en este manual.
-

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: Por favor, lea con atención las indicaciones y recomendaciones incluidas en este manual para garantizar que realiza el uso y el mantenimiento adecuados del producto en todo momento. Es imprescindible conservar estas instrucciones y tenerlas siempre disponibles.

Al utilizar el producto, usted confirma que ha revisado detenidamente todas las indicaciones, recomendaciones y advertencias, y que comprende y acepta las condiciones descritas en este documento. Se compromete a emplear este producto únicamente para los fines previstos y conforme a las especificaciones, pautas y advertencias proporcionadas en este manual, así como en cumplimiento con las normativas legales aplicables.

El incumplimiento de estas indicaciones y advertencias puede resultar en lesiones personales o a terceros, daños al producto o a bienes materiales cercanos.

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones

- Utilice el producto correctamente unido a la silla.
- Abra y cierre el producto con cuidado para evitar daños en las manos.
- No permita que los niños utilicen el producto sin supervisión.
- No permita que los niños jueguen con el producto, como por ejemplo poniéndose de pie encima, saltando, etc...
- Este producto no es adecuado como silla, taburete, peldaño ni para ponerse de pie.

MONTAJE

No requiere montaje.

Antes del uso:

- Si encuentra partes dañadas o sueltas, repare o sustituya antes de usar.

⚠ PRECAUCIÓN:

1. Nunca guarde el producto con el tejido mojado o húmedo.
2. En caso de que tenga que hacerlo por el clima, lo antes posible, debe abrirlo y dejar que se seque correctamente. La humedad podría causar moho en el tejido y óxido en la tornillería.
3. Después de utilizar el producto manténgalo a cubierto o a la sombra para evitar una degradación prematura de plásticos y tejidos.
4. En caso de lluvia guardar a cubierto.
5. En caso de vientos fuertes plegar y guardar en interior.
6. Si accidentalmente ha sido expuesto a agua del mar, enjuáguelo lo antes posible con agua dulce y déjelo secar.
7. Nunca utilice mangueras a presión para la limpieza.
8. Este producto no puede estar expuesto constantemente al sol.
9. Guarde siempre el producto en un ambiente seco.

MANTENIMIENTO

IMPORTANTE:

- Conserve el producto siempre limpio y seco.
- Limpie el producto regularmente con un paño húmedo y jabón neutro. En caso de tejidos que no sean “Textilene”, se debe probar antes en una zona no visible para asegurarse que no mancha ni daña el tejido.

GARANTÍA:

Este producto incluye una garantía de 3 años limitada a defectos de fabricación. No cubre daños ocasionados por un uso inadecuado, la falta de mantenimiento, condiciones meteorológicas adversas (como tormentas, vientos fuertes, nevadas o granizo) ni manipulaciones no autorizadas del producto. Para cualquier consulta o reclamación relacionada con la garantía, puede contactar con nosotros. Encontrará nuestros datos de contacto en la última página de este manual.

IMPORTANTE:

Conserve este manual

Consulte la información de la última página

EN ASSEMBLY AND USAGE INSTRUCTIONS

INDEX

1. Proper Use of the Product
2. Safety Instructions
3. Assembly
4. Maintenance

PROPER USE OF THE PRODUCT

⚠ IMPORTANT

These models are designed for:

- Domestic use as well as vacation use on flat and stable surfaces.
- Moderate outdoor use, avoiding extreme conditions.

These models cannot be used for:

- Commercial purposes.
- Prolonged and intense exposure to sunlight.

This product must only be used for the purposes specified and in accordance with the instructions provided in this manual.

The manual provides the necessary information for the safe and proper use of the product. Improper use or insufficient maintenance may negatively affect the product's lifespan and cause damage.

The manufacturer assumes no responsibility for damage to the product or harm to individuals resulting from:

- Failure to perform proper maintenance and cleaning.
- Uses other than those specified in this manual.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: Please read the instructions and recommendations included in this manual carefully to ensure proper use and maintenance of the product at all times. It is essential to keep these instructions and have them readily available.

By using the product, you confirm that you have thoroughly reviewed all the instructions, recommendations, and warnings, and that you understand and accept the conditions described in this document. You agree to use this product only for its intended purposes and in accordance with the specifications,

guidelines, and warnings provided in this manual, as well as in compliance with applicable legal regulations.

Failure to follow these instructions and warnings may result in personal injury, harm to others, damage to the product, or nearby property.

 CAUTION: Risk of Injury

- Use the product properly attached to the chair.
 - Open and close the product carefully to avoid hand injuries.
 - Do not allow children to use the product unsupervised.
 - Do not allow children to play with the product, such as standing on it, jumping, etc.
 - This product is not suitable as a chair, stool, step, or for standing.
-

ASSEMBLY

No assembly required.

Before use:

- If you find damaged or loose parts, repair or replace them before use.

 CAUTION:

1. Never store the product when the fabric is wet or damp.
 2. If you must do so due to weather conditions, ensure the product is opened and dried properly as soon as possible. Moisture may cause mold on the fabric and rust on the hardware.
 3. After using the product, keep it covered or in the shade to avoid premature degradation of plastics and fabrics.
 4. Store indoors during rain.
 5. Fold and store indoors during strong winds.
 6. If the product has been accidentally exposed to seawater, rinse it as soon as possible with fresh water and allow it to dry.
 7. Never use high-pressure hoses for cleaning.
 8. This product should not be constantly exposed to sunlight.
 9. Always store the product in a dry environment.
-

MAINTENANCE

 IMPORTANT:

- Keep the product clean and dry at all times.

- Clean the product regularly with a damp cloth and neutral soap. For fabrics other than "Textilene," test on an inconspicuous area first to ensure it does not stain or damage the fabric.
-

WARRANTY

This product includes a 3-year warranty limited to manufacturing defects. It does not cover damages caused by improper use, lack of maintenance, adverse weather conditions (such as storms, strong winds, snowfall, or hail), or unauthorized modifications to the product.

For any warranty-related inquiries or claims, please contact us. Our contact information can be found on the last page of this manual.

 IMPORTANT:

Keep this manual.

Refer to the information on the last page.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION

INDEX

1. Utilisation appropriée du produit
2. Instructions de sécurité
3. Montage
4. Entretien

UTILISATION APPROPRIÉE DU PRODUIT

⚠ IMPORTANT

Ces modèles sont conçus pour :

- Une utilisation domestique ainsi que pour les vacances sur des surfaces planes et stables.
- Une utilisation modérée en extérieur, en évitant des conditions extrêmes.

Ces modèles ne peuvent pas être utilisés pour :

- Des usages commerciaux.
- Une exposition prolongée et intense au soleil.

Ce produit doit être utilisé uniquement pour les usages spécifiés et conformément aux instructions fournies dans ce manuel.

Le manuel fournit les informations nécessaires pour une utilisation sûre et correcte du produit. Une utilisation inappropriée ou un entretien insuffisant peut nuire à la durée de vie du produit et provoquer des dommages.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages au produit ou de blessures aux personnes résultant de :

- L'absence d'entretien et de nettoyage adéquats.
- Des usages autres que ceux spécifiés dans ce manuel.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

⚠ **AVERTISSEMENT** : Veuillez lire attentivement les instructions et recommandations incluses dans ce manuel afin de garantir une utilisation et un entretien appropriés du produit à tout moment. Il est essentiel de conserver ces instructions et de les garder à portée de main.

En utilisant ce produit, vous confirmez avoir lu attentivement toutes les instructions, recommandations et avertissements, et que vous comprenez et

acceptez les conditions décrites dans ce document. Vous vous engagez à utiliser ce produit uniquement pour les fins prévues et conformément aux spécifications, directives et avertissements fournis dans ce manuel, ainsi qu'en conformité avec les réglementations légales applicables.

Le non-respect de ces instructions et avertissements peut entraîner des blessures personnelles, des dommages au produit ou à des biens environnants.

⚠ PRÉCAUTION : Risque de blessures

- Utilisez le produit correctement fixé à la chaise.
- Ouvrez et fermez le produit avec précaution pour éviter des blessures aux mains.
- Ne laissez pas les enfants utiliser le produit sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit, par exemple en montant dessus, en sautant, etc.
- Ce produit n'est pas adapté comme chaise, tabouret, marchepied ou pour se tenir debout.

MONTAGE

Aucun montage requis.

Avant utilisation :

- Si vous constatez des pièces endommagées ou desserrées, réparez-les ou remplacez-les avant utilisation.

⚠ PRÉCAUTION :

1. Ne rangez jamais le produit lorsque le tissu est humide ou mouillé.
2. Si cela est nécessaire en raison des conditions climatiques, ouvrez et laissez sécher le produit correctement dès que possible. L'humidité peut provoquer de la moisissure sur le tissu et de la rouille sur les fixations.
3. Après utilisation, gardez le produit à l'abri ou à l'ombre pour éviter une dégradation prématurée des plastiques et tissus.
4. Rangez-le à l'intérieur en cas de pluie.
5. Pliez et rangez-le à l'intérieur en cas de vents forts.
6. Si le produit a été accidentellement exposé à de l'eau de mer, rincez-le dès que possible à l'eau douce et laissez-le sécher.
7. N'utilisez jamais de tuyaux haute pression pour le nettoyage.
8. Ce produit ne doit pas être exposé en permanence au soleil.
9. Rangez toujours le produit dans un environnement sec.

ENTRETIEN

GARANTIE

Ce produit comprend une garantie de 3 ans limitée aux défauts de fabrication. Elle ne couvre pas les dommages causés par une utilisation inappropriée, un manque d'entretien, des conditions météorologiques défavorables (comme les tempêtes, vents forts, chutes de neige ou grêle), ou des modifications non autorisées du produit.

Pour toute question ou réclamation relative à la garantie, veuillez nous contacter. Vous trouverez nos coordonnées sur la dernière page de ce manuel.

IMPORTANT :

Conservez ce manuel.

Référez-vous aux informations figurant à la dernière page.

ÍNDICE

1. Uso adequado do produto
2. Instruções de segurança
3. Montagem
4. Manutenção

USO ADEQUADO DO PRODUTO

IMPORTANTE

Estes modelos são projetados para:

- Uso doméstico e em períodos de férias, em superfícies planas e estáveis.
- Uso moderado ao ar livre, evitando condições extremas.

Estes modelos não podem ser usados para:

- Fins comerciais.
- Exposição prolongada e intensa ao sol.

Este produto deve ser utilizado apenas para os fins especificados e de acordo com as instruções fornecidas neste manual.

O manual fornece as informações necessárias para o uso seguro e correto do produto. O uso inadequado ou a falta de manutenção podem reduzir a durabilidade do produto e causar danos.

O fabricante não assume responsabilidade por danos ao produto ou a pessoas resultantes de:

- Falta de manutenção e limpeza adequadas.
- Usos diferentes dos especificados neste manual.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

 **AVISO:** Leia com atenção as instruções e recomendações contidas neste manual para garantir o uso e manutenção adequados do produto em todos os momentos. É essencial guardar este manual e mantê-lo sempre acessível.

Ao usar o produto, você confirma que leu atentamente todas as instruções, recomendações e avisos, e que compreende e aceita as condições descritas neste documento. Você se compromete a utilizar este produto exclusivamente

para os fins previstos, de acordo com as especificações, diretrizes e avisos fornecidos neste manual, e em conformidade com as normas legais aplicáveis.

O não cumprimento dessas instruções e avisos pode resultar em lesões pessoais, danos ao produto ou a bens materiais próximos.

 CUIDADO: Risco de lesões

- Utilize o produto corretamente preso à cadeira.
- Abra e feche o produto com cuidado para evitar ferimentos nas mãos.
- Não permita que crianças usem o produto sem supervisão.
- Não permita que crianças brinquem com o produto, como ficar de pé em cima dele, pular, etc.
- Este produto não é adequado para ser usado como cadeira, banquinho, degrau ou para ficar de pé.

MONTAGEM

Não requer montagem.

Antes do uso:

- Se encontrar partes danificadas ou soltas, repare ou substitua antes de usar.

 CUIDADO:

1. Nunca armazene o produto com o tecido molhado ou úmido.
 2. Se for necessário devido ao clima, abra e deixe secar o produto o mais rápido possível. A umidade pode causar mofo no tecido e ferrugem nos parafusos.
 3. Após o uso, mantenha o produto coberto ou à sombra para evitar a degradação prematura dos plásticos e tecidos.
 4. Guarde-o em local protegido em caso de chuva.
 5. Dobre e guarde em local interno em caso de ventos fortes.
 6. Se o produto foi acidentalmente exposto à água do mar, enxágue-o o mais rápido possível com água doce e deixe secar.
 7. Nunca use mangueiras de alta pressão para limpeza.
 8. Este produto não pode ficar exposto ao sol constantemente.
 9. Guarde sempre o produto em um ambiente seco.
-

MANUTENÇÃO

IMPORTANTE:

- Mantenha o produto sempre limpo e seco.
- Limpe o produto regularmente com um pano úmido e sabão neutro. Para tecidos que não sejam “Textilene”, teste em uma área não visível para garantir que não manche ou danifique o tecido.

GARANTIA

Este produto inclui uma garantia de 3 anos limitada a defeitos de fabricação. Não cobre danos causados por uso inadequado, falta de manutenção, condições climáticas adversas (como tempestades, ventos fortes, neve ou granizo) ou alterações não autorizadas do produto.

Para qualquer dúvida ou reclamação relacionada à garantia, entre em contato conosco. Nossos dados de contato estão na última página deste manual.

IMPORTANTE:

Guarde este manual.

Consulte as informações na última página.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E USO

INDICE

1. Uso corretto del prodotto
2. Istruzioni di sicurezza
3. Montaggio
4. Manutenzione

USO CORRETTO DEL PRODOTTO

IMPORTANTE

Questi modelli sono progettati per:

- Uso domestico e per vacanze su superfici piane e stabili.
- Uso moderato all'aperto, evitando condizioni estreme.

Questi modelli non possono essere utilizzati per:

- Scopi commerciali.
- Esposizione prolungata e intensa alla luce solare.

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per gli scopi specificati e seguendo le istruzioni riportate in questo manuale.

Il manuale fornisce le informazioni necessarie per un utilizzo sicuro e corretto del prodotto. Un uso improprio o una manutenzione insufficiente possono compromettere la durata del prodotto e causare danni.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni al prodotto o a persone derivanti da:

- Mancata manutenzione e pulizia adeguata del prodotto.
- Usi diversi da quelli specificati in questo manuale.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

 **ATTENZIONE:** Si prega di leggere attentamente le istruzioni e le raccomandazioni incluse in questo manuale per garantire un uso e una manutenzione corretti del prodotto in ogni momento. È essenziale conservare queste istruzioni e tenerle sempre a portata di mano.

Utilizzando il prodotto, confermate di aver letto attentamente tutte le istruzioni, raccomandazioni e avvertenze, e di comprendere e accettare le condizioni descritte in questo documento. Vi impegnate a utilizzare questo prodotto

esclusivamente per gli scopi previsti e in conformità con le specifiche, linee guida e avvertenze fornite in questo manuale, nonché nel rispetto delle normative legali applicabili.

La mancata osservanza di queste istruzioni e avvertenze può comportare lesioni personali, danni al prodotto o a beni circostanti.

⚠ PRECAUZIONE: Rischio di lesioni

- Utilizzare il prodotto correttamente fissato alla sedia.
- Aprire e chiudere il prodotto con attenzione per evitare lesioni alle mani.
- Non consentire ai bambini di utilizzare il prodotto senza supervisione.
- Non consentire ai bambini di giocare con il prodotto, ad esempio salendo sopra, saltando, ecc.
- Questo prodotto non è adatto come sedia, sgabello, gradino o per stare in piedi.

MONTAGGIO

Non richiede montaggio.

Prima dell'uso:

- Se trovate parti danneggiate o allentate, riparatele o sostituitele prima dell'uso.

⚠ PRECAUZIONE:

1. Non riporre mai il prodotto con il tessuto bagnato o umido.
 2. Se necessario a causa del clima, aprite il prodotto e lasciatelo asciugare il prima possibile. L'umidità potrebbe causare muffa sul tessuto e ruggine sulla ferramenta.
 3. Dopo l'uso, mantenete il prodotto al riparo o all'ombra per evitare un degrado prematuro di plastiche e tessuti.
 4. Riponete il prodotto al chiuso in caso di pioggia.
 5. Piegate e conservate al chiuso in caso di vento forte.
 6. Se il prodotto è stato accidentalmente esposto all'acqua di mare, risciacquarlo il prima possibile con acqua dolce e lasciarlo asciugare.
 7. Non utilizzare mai tubi ad alta pressione per la pulizia.
 8. Questo prodotto non deve essere esposto costantemente alla luce solare.
 9. Conservate sempre il prodotto in un ambiente asciutto.
-

MANUTENZIONE

IMPORTANTE:

- Mantenete il prodotto sempre pulito e asciutto.
- Pulite regolarmente il prodotto con un panno umido e sapone neutro. Per tessuti diversi dal “Textilene”, testate prima in una zona non visibile per assicurarvi che non macchi o danneggi il tessuto.

GARANZIA

Questo prodotto include una garanzia di 3 anni limitata ai difetti di fabbricazione. Non copre danni causati da uso improprio, mancanza di manutenzione, condizioni meteorologiche avverse (come tempeste, venti forti, nevicate o grandine) o modifiche non autorizzate al prodotto.

Per qualsiasi domanda o reclamo relativo alla garanzia, contattateci. I nostri dati di contatto sono riportati sull'ultima pagina di questo manuale.

IMPORTANTE:

Conservate questo manuale.
Consultate le informazioni nell'ultima pagina.

ÚS ADEQUAT DEL PRODUCTE

IMPORTANT

Aquests models estan dissenyats per a:

- Ús domèstic, així com per a vacances, en superfícies planes i estables.
- Ús moderat a l'exterior, evitant condicions extremes.

Aquests models no poden ser utilitzats per a:

- Finalitats comercials.
- Exposició prolongada i intensa al sol.

Aquest producte només s'ha d'utilitzar per a les finalitats especificades i seguint les instruccions indicades en aquest manual.

El manual proporciona la informació necessària per a l'ús segur i correcte del producte. Un ús inadequat o un manteniment insuficient poden afectar negativament la durada del producte i causar danys.

El fabricant no assumeix cap responsabilitat per danys al producte o lesions a persones derivats de:

- No realitzar el manteniment i neteja adequats del producte.
- Ús diferent dels especificats en aquest manual.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

 **AVÍS:** Si us plau, llegeixi amb atenció les indicacions i recomanacions incloses en aquest manual per garantir un ús i manteniment adequats del producte en tot moment. És imprescindible conservar aquestes instruccions i tenir-les sempre a mà.

En utilitzar aquest producte, confirma que ha revisat atentament totes les indicacions, recomanacions i advertiments, i que comprèn i accepta les condicions descrites en aquest document. Es compromet a utilitzar aquest producte exclusivament per a les finalitats previstes i d'acord amb les especificacions, pautes i advertiments proporcionats en aquest manual, així com en compliment de les normatives legals aplicables.

L'incompliment d'aquestes indicacions i advertiments pot resultar en lesions personals, danys al producte o a béns materials propers.

⚠ PRECAUCIÓ: Risc de lesions

- Utilitzi el producte correctament fixat a la cadira.
- Obri i tanqui el producte amb cura per evitar lesions a les mans.
- No permeti que els nens utilitzin el producte sense supervisió.
- No permeti que els nens juguin amb el producte, com ara posant-se de peu damunt, saltant, etc.
- Aquest producte no és adequat com a cadira, tamboret, graó ni per posar-se de peu.

MUNTATGE

No requereix muntatge.

Abans de l'ús:

- Si troba parts danyades o soltes, repari-les o substitueixi-les abans de fer servir el producte.

⚠ PRECAUCIÓ:

1. Mai guardi el producte amb el teixit mullat o humit.
2. En cas que sigui necessari per les condicions climàtiques, obri'l i deixi'l assecar correctament tan aviat com sigui possible. La humitat pot provocar floridura al teixit i rovell a la ferralleria.
3. Després d'utilitzar el producte, mantingui'l cobert o a l'ombra per evitar una degradació prematura dels plàstics i teixits.
4. Guardi'l en un lloc cobert en cas de pluja.
5. Plegui'l i guardi'l a l'interior en cas de vents forts.
6. Si el producte ha estat exposat accidentalment a aigua de mar, esbandiu-lo tan aviat com sigui possible amb aigua dolça i deixeu-lo assecar.
7. No utilitzi mai mànegues a pressió per a la neteja.
8. Aquest producte no pot estar exposat constantment al sol.
9. Guardi sempre el producte en un ambient sec.

MANTENIMENT

🔧 IMPORTANT:

- Mantingui el producte sempre net i sec.
- Netegeu el producte regularment amb un drap humit i sabó neutre. En el cas de teixits que no siguin "Textilene", s'ha de provar abans en una zona no visible per assegurar-se que no taca ni danya el teixit.

GARANTIA

Aquest producte inclou una garantia de 3 anys limitada a defectes de fabricació. No cobreix danys ocasionats per un ús inadequat, la manca de manteniment, condicions meteorològiques adverses (com ara tempestes, vents forts, nevades o calamarsa) ni manipulacions no autoritzades del producte.

Per a qualsevol consulta o reclamació relacionada amb la garantia, pot contactar amb nosaltres. Trobarà les nostres dades de contacte a l'última pàgina d'aquest manual.

 IMPORTANT:

Conservi aquest manual.

Consulti la informació de l'última pàgina.

- ES** Ayúdanos a cuidar el planeta y recicla correctamente el embalaje
- EN** Help us take care of the planet and recycle the packaging correctly.
- FR** Aidez-nous à préserver la planète et recyclez correctement l'emballage.
- PT** Ajude-nos a cuidar do planeta e recicle corretamente a embalagem.
- IT** Aiutaci a prenderti cura del pianeta e ricicla correttamente l'imballaggio.
- CAT** Ajudeu-nos a cuidar el planeta i recicleu correctament l'embalatge.



Al contenedor Amarillo
Envases de plástico, metálicos y briks



Al contenedor Azul
Envases de papel y cartón

International
Market



No sales in the domestic market



Sales in the domestic market

Spanish / English



Spanish / French



Spanish / Italian



Spanish / Portuguese



Importador | Importer | Importateur | Importatore

Alavés&Alavés Representantes, SL
P.I. El Fontandó P4 E25250 Bellpuig (Spain)
NIF: ESB25479270 TEL +34973117570

Persona Responsable UE | Responsible person in the EU | Pessoa responsável UE Responsable UE

Alavés&Alavés Representantes, SL
P.I. El Fontandó P4 E25250 Bellpuig (Spain)
NIF: ESB25479270 TEL +34973117570